

# Der Oberbürgermeister

Landeshauptstadt Erfurt . Der Oberbürgermeister . 99111 Erfurt

Fraktion DIE LINKE im Erfurter Stadtrat  
Herr Dr. Duddek  
Fischmarkt 1  
99084 Erfurt

**DS 0589/13 - Sportplatz Borntal;  
Ihre Anfrage nach § 9 Abs. 2 GeschO - öffentlich**

Journal-Nr.:

Sehr geehrter Herr Dr. Duddek,

Erfurt,

Ihre Fragen möchte ich wie folgt beantworten:

## ***1. Wie bewertet die Stadt Erfurt den bisherigen Gesprächsverlauf des ESB mit dem Verein?***

Ausgehend vom Beschluss des Stadtrates vom 26.09.2012 zur DS 0898/12, in dem es unter Punkt 03 heißt:

*"Bezüglich eines Umbaus des Asphaltplatzes auf der Sportplatzanlage Born-talweg sowie der Sanierung des Volleyballplatzes berät der Sportbetrieb die nutzenden Vereine. Eine Umsetzung in weitestgehender Eigenleistung wird bis zum Frühjahr 2013 angestrebt."*

ist folgendes festzustellen:

Am 10.10.2012 wurde ein Gespräch zwischen dem FC Borntal e.V. und dem Erfurter Sportbetrieb (ESB) geführt. Hier wurde der Beschluss des Stadtrates erläutert, wonach ein Umbau des Platzes in Eigenleistung durch die Vereine möglich sei. Es wurde festgelegt, dass durch den FC Borntal e.V. zwei Testgrabungen vorgenommen werden, um den Aufbau der Asphaltschicht festzustellen. Daraus resultierend sollte eingeschätzt werden:

- a) der notwendige Aufwand und
- b) die Frage, ob dies in Eigenleistung realisierbar ist.

Die nächste Beratung fand am 05.11.2012 statt. Es wurde eine Prüfung des Asphaltmaterials beschlossen, da hier je nach Material erhebliche Kostenunterschiede bei der Entsorgung zu verzeichnen sind, siehe auch Sachstandsinfo durch den ESB an alle im Stadtratsbeschluss genannten Vereine und Schulen am 09.11.2012. Es erfolgte eine Beauftragung zur Asphaltprüfung durch den ESB mit dem Hintergrund, dass ein erheblicher Kostenunterschied zwischen der Entsorgung von schadstoffhaltigem oder

*Seite 1 von 2*

Sie erreichen uns:  
E-Mail: [oberbuergemeister@erfurt.de](mailto:oberbuergemeister@erfurt.de)  
Internet: [www.erfurt.de](http://www.erfurt.de)

Rathaus  
Fischmarkt 1  
99084 Erfurt

Stadtbahn 3, 4, 6  
Haltestelle:  
Fischmarkt

unbelastetem Asphalt besteht.

Ergebnis der Asphaltprüfung:

Der Asphalt ist unbelastet, die Entsorgung ist kostengünstiger möglich.

Anschließend wurde ein Kostenvoranschlag erstellt, der auf folgenden Überlegungen basiert:

- ein Rückbau der Asphalttschicht durch Fräsen und Entsorgung: ca. 7.900 EUR oder
- manueller Rückbau / Bruch und Entsorgung: ca. 8.000 EUR
- Material für kleine Stützmauer, Rasentragschicht, Material Randeinfassung und Bagger;  
Kosten: ca. 11.000 EUR

Der ESB kann den Bagger stellen und logistische Hilfe im Sinne des Stadtratbeschlusses vom 26.9.2012 leisten.

***2. Welche Maßnahmen ergreift die Stadt, um den Abschluss der Maßnahme im Jahr 2013 zu gewährleisten – hierbei insbesondere wie die Finanzierung gesichert werden soll?***

Eine Finanzierung der vorgenannten Leistungen ist entsprechend der vorläufigen Haushaltsführung nicht möglich und entspricht darüber hinaus nicht dem Gedanken einer "weitestgehenden Eigenrealisierung" seitens der Vereine, wie im Stadtratsbeschluss vom 26.09.2012 vorgesehen.

***3. Wann wird in den dafür zuständigen Ausschüssen das durch den ESB zu erarbeitende Gesamtkonzept "Kunstrasenplätze für Erfurt" vorgelegt?***

Die Vorlage DS 0138/13 "Kunstrasenprogramm für Erfurt - Konzeption zur Sanierung/ Herstellung von Kunstrasenplätzen bzw. die Umwandlung von bestehenden Tennen in Kunstrasenplätze" wird im April 2013 in den Ausschüssen behandelt. Im Ausschuss für Finanzen, Liegenschaften, Rechnungsführung und Vergaben ist die Vorlage bereits am 10.04.2013 bestätigt worden.

Mit freundlichen Grüßen

A. Bausewein